

## ons de Montage - Montagehandleiding - Инструкция по монтажу - Instrukcja montażu

**REGOLAZIONE PROFONDITÀ**  
Regolare la porta in verticale spessorandola.  
Terminata la regolazione procedere con il serraggio delle viti "A" (fig. 3.1).

**REGULACIÓN PROFUNDIDAD**  
Regular verticalmente la puerta con el espesor de la altura deseada.  
Volver a apretar los tornillos "A" en todas las bisagras (paso 3.1).

**TIEFENREGELUNG**  
Allen Türbändern leicht lösen (Abb. 3.1).  
Das Türblatt in vertikaler gewünschter Höhe zu justieren.  
Beendet ist, müssen alle Schrauben "A" wieder festgezogen werden (Abb. 3.1).

**DEPTH ADJUSTMENT**  
Loosen all hinges (Picture 3.1). Proceed with the vertical adjustment of the door spacer under the door leaf. Once adjustment is completed, tighten the screws (Picture 3.1).

**RÉGLAGE PROFONDITÉ**  
Détacher toutes les charnières (fig. 3.1). Régler la porte verticalement, en appuyant sur le cache de la hauteur désirée. Une fois le réglage terminé, resserrer les vis "A" sur toutes les charnières (fig. 3.1).

**REGELING IN DE DIEPTE**  
Los alle Scharnieren iets losdraaien (fig. 3.1). Wig plaats en het deurblad in de gewenste verticale hoogte stellen. Wanneer de verstelling klaar is, moeten alle schroeven vastgedraaid worden (fig. 3.1).

**РЕГУЛИРОВКА ПО ГЛУБИНЕ**  
Отрегулировать дверь по вертикали, слегка открутив клин на желаемую высоту. После окончания регулировки снова затянуть клин на всех петлях (рис. 3.1).

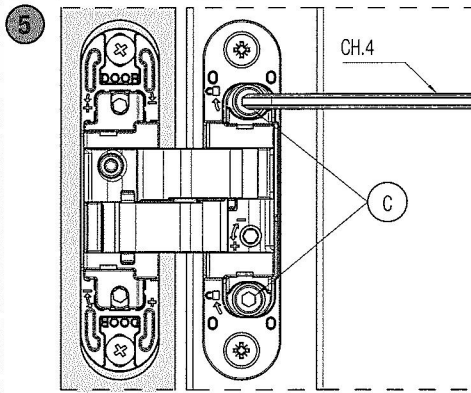


FIG. 5.1

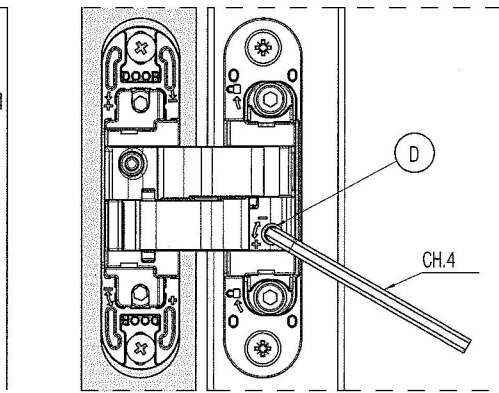


FIG. 5.2

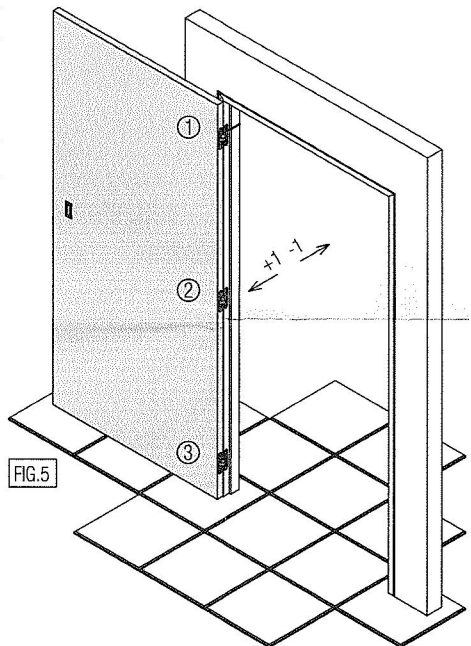


FIG. 5

**\*REGOLAZIONE PROFONDITÀ**  
Allentare la vite "C" (fig. 5.1). Regolare la porta ruotando l'eccentrico "D" (fig. 5.2). Ripetere la procedura di regolazione sulle altre charnières, seguendo la sequenza indicata (fig. 5). Terminata la regolazione procedere con il serraggio delle viti "C" (fig. 5.1) su tutte le charnières.

**\*REGULACIÓN PROFUNDIDAD**  
Aflojar el tornillo "C" (fig. 5.1). Regular la puerta girando los pernos "D" (fig. 5.2). Repetir la regulación en todas las bisagras siguiendo la secuencia indicada (fig. 5). Una vez acabada la regulación, apretar el tornillo "C" (fig. 5.1) en todas las bisagras.

**\*TIEFENREGELUNG**  
Schraube "C" (Abb. 5.1) lockern. Türe regulieren indem die Stifte "D" (Abb. 5.2) gedreht werden. Lt. angegebener Sequenz den Justierungsvorgang auf allen anderen Türbändern wiederholen (Abb. 5). Sobald die Justierung abgeschlossen worden ist, Schrauben "C" (Abb. 5.1) an allen Türbändern festziehen.

**\*DEPTH ADJUSTMENT**  
Loosen screw "C" (Fig. 5.1). Adjust the door by turning pins "D" (Fig. 5.2). Repeat the adjustment procedure on all other hinges following the sequence as shown (Fig. 5). After having finished the adjustment procedure proceed with the tightening of screws "C" (Fig. 5.1) on all hinges.

**\*RÉGLAGE PROFONDITÉ**  
Desserrer la vis "C" (fig. 5.1). Régler la porte en agissant sur les vis "D" (fig. 5.2). Répéter la procédure de réglage sur les autres charnières, en suivant la séquence indiquée (fig. 5). Une fois le réglage terminé, bloquer le réglage en serrant les vis "C" (fig. 5.1) sur toute la charnière.

**\*REGELING IN DE DIEPTE**  
Schroef "C" (fig. 5.1) losmaken. Regel de deur door het draaien van pin "D" (fig. 5.2). Herhaal deze regeling op alle scharnieren (fig. 5). Na het beëindigen van deze activiteit, de schroeven "C" (fig. 5.1) vastzetten op alle scharnieren.

**\*РЕГУЛИРОВКА ПО ГЛУБИНЕ**  
Ослабьте винт "C" (рис. 5.1). Установите дверь, повернув штифт "D" (рис. 5.2). Повторите процедуру с оставшимися петлями в указанной последовательности (рис. 5). После завершения установки приступите к закручиванию винтов "C" (рис. 5.1).

**\*REGULACJA GŁĘBOKOŚCI**  
Poluzuj śrubę "C" (rys. 5.1). Wyreguluj drzwi obracając śrubę "D" (rys. 5.2). Powtórz czynności dla wszystkich zawiasów według tego samego schematu (rys. 5). Kiedy skończysz regulację, dokręć wszystkie śruby "C" (rys. 5.1).

**\*REGOLAZIONE ORIZZONTALE**  
Regolare la porta ruotando le viti "B" (fig. 4.1-4.2). Ripetere la regolazione su tutte le charnières seguendo la sequenza indicata (fig. 4).

**\*REGULACIÓN HORIZONTAL**  
Regular la puerta girando los tornillos "B" (fig. 4.1-4.2). Repetir la regulación en todas las bisagras siguiendo la secuencia indicada (fig. 4).

**\*HORIZONTAL JUSTIERUNG**  
Das Türblatt justieren indem die Stifte "B" (Abb. 4.1-4.2) gedreht werden. Die Justierung auf allen Türbändern wiederholen laut auf Abb. 4 gezeigter Sequenz.

**\*HORIZONTAL ADJUSTMENT**  
Adjust the door leaf by rotating pins "B" (fig. 4.1-4.2). Repeat the adjustment on all hinges as shown in the sequence (fig. 4).

**\*RÉGLAGE HORIZONTAL**  
Régler la charnière en ajustant les vis "B" (fig. 4.1-4.2). Répéter le réglage sur toutes les charnières selon la séquence indiquée (fig. 4).

**\*HORIZONTALE REGLING**  
Stel het deurblad bij door het aandraaien van de imbuschroeven "B" (fig. 4.1-4.2). Herhaal deze regeling op alle scharnieren volgens de aangeduide volgorde (fig. 4).

**\*ГОРИЗОНТАЛЬНАЯ РЕГУЛИРОВКА**  
Регулировать дверь путём поворачивания шурупов "B" (рис. 4.1-4.2). Повторить регулировку на всех петлях, следуя указанному порядку (рис. 4).

**\*REGULACJA W POZIOME**  
Wyreguluj skrzydło obracając śruby "B" (rys. 4.1-4.2). Powtórz czynności dla wszystkich zawiasów według tego samego schematu (rys. 4).

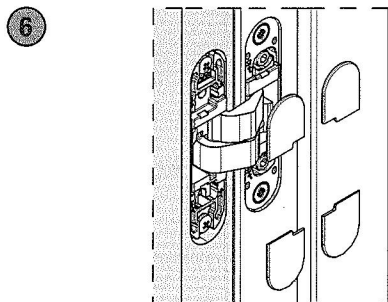


FIG. 6

\*Applicare le mostrine come da rappresentazione (fig. 6).

\*Aplicación de las tapas (dib. 6).

\*Anbringung der vorderen Abdeckungen (siehe Abb. 6).

\*Application of the frontal coverings (fig. 6).

\*Insérer les caches de finition (fig. 6).

\*Plaats de plastic covers op het scharnier (fig. 6).

\*Установить наличники (рис. 6).

\*Montaż nakładek (rys. 6).